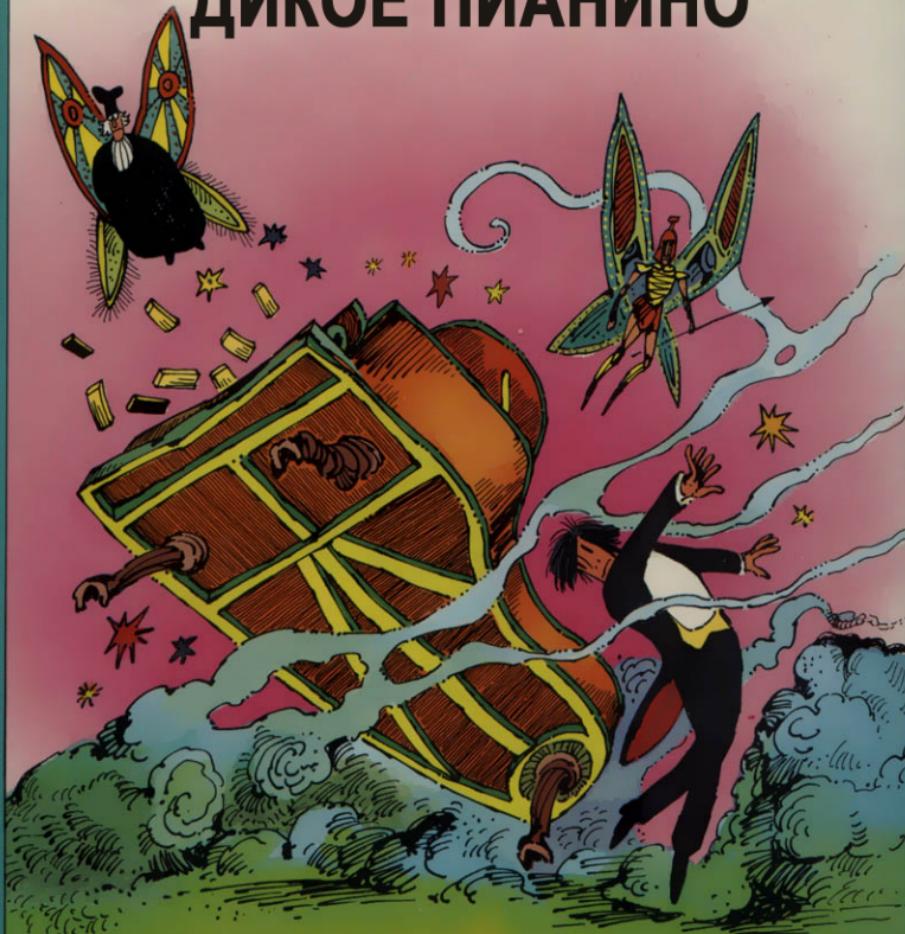
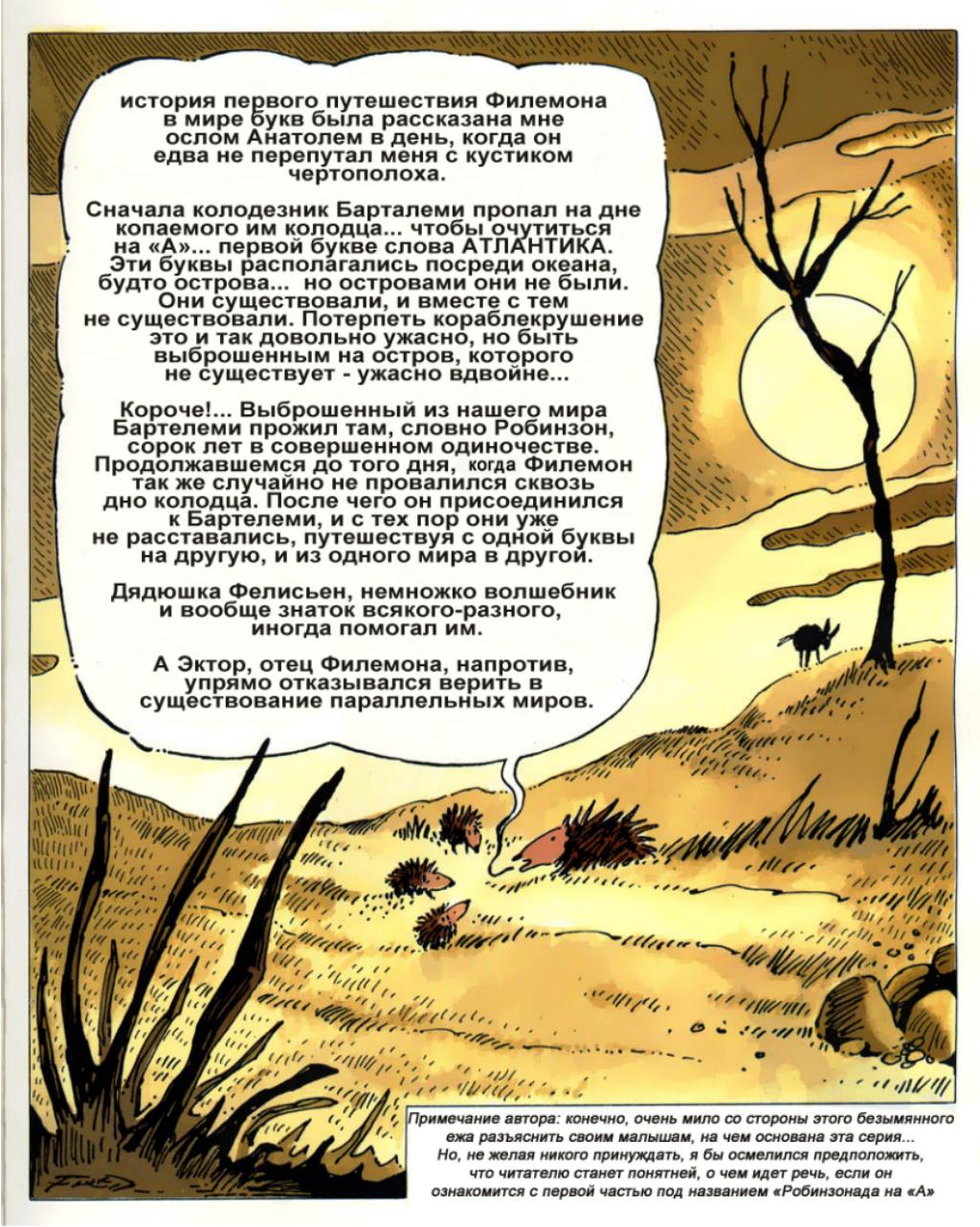


*FRED.*

# ФИЛЕМОН ДИКОЕ ПИАНИНО





история первого путешествия Филемона  
в мире букв была рассказана мне  
ослом Анатолем в день, когда он  
едва не перепутал меня с кустиком  
чертополоха.

Сначала колодезник Барталеми пропал на дне  
копаемого им колодца... чтобы очутиться  
на «А»... первой букве слова АТЛАНТИКА.  
Эти буквы располагались посреди океана,  
будто острова... но островами они не были.

Они существовали, и вместе с тем  
не существовали. Потерпеть кораблекрушение  
это и так довольно ужасно, но быть  
выброшенным на остров, которого  
не существует - ужасно вдвое...

Короче!... Выброшенный из нашего мира  
Бартелеми прожил там, словно Робинзон,  
сорок лет в совершенном одиночестве.  
Продолжавшемся до того дня, когда Филемон  
так же случайно не провалился сквозь  
дно колодца. После чего он присоединился  
к Бартелеми, и с тех пор они уже  
не расставались, путешествуя с одной буквы  
на другую, и из одного мира в другой.

Дядюшка Фелисьен, немножко волшебник  
и вообще знаток всякого-разного,  
иногда помогал им.

А Эктор, отец Филемона, напротив,  
упрямо отказывался верить в  
существование параллельных миров.

Примечание автора: конечно, очень мило со стороны этого безымянного  
ежа разъяснить своим малышам, на чем основана эта серия...  
Но, не желая никого принуждать, я бы осмелился предположить,  
что читателю станет понятней, о чем идет речь, если он  
ознакомится с первой частью под названием «Робинзонада на «А»

*FRED.*

# ФИЛЕМОН ДИКОЕ ПИАНИНО

перевод с французского  
Михаил Шараева  
[tralala@yandex.ru](mailto:tralala@yandex.ru)



DARGAUD  EDITEUR

PARIS • BARCELONE • BRUXELLES • LAUSANNE • LONDRES • MONTREAL • NEW YORK • STUTTGART









НО... ЭТО ЖЕ  
ЗЕМНОЙ ГЛОБУС!

ОЧЕНЬ ИДИОТ.

БАРТЕЛЕМИ НАХОДИТСЯ ЗДЕСЬ,  
НА ВТОРОМ  $\leftrightarrow$   
Атлантического океана.

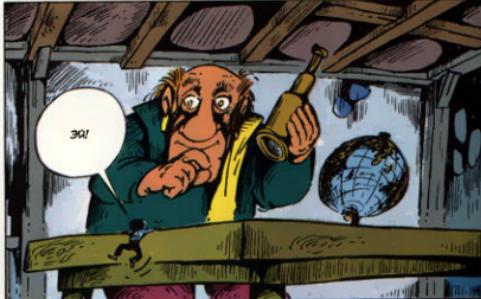
А ПРИСОЕДИНЯТЬСЯ  
К НЕМУ ПРОЩЕ ВСЕГО  
ПРОЙДЯ ЧЕРЕЗ ГЛОБУС.

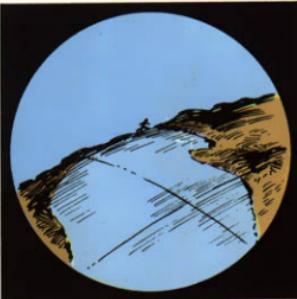
ПРОЩЕ  
ВСЕГО,  
ХМ...

НУ ДА, ТЫ СЕЙЧАС ВСЕ ПОЙМЕШЬ.  
СНАЧАЛА Я ДОЛЖЕН УМЕНЬШИТЬ  
ТЕБЯ, ПОСМОТРЕВ СКВОЗЬ  
ПОДЗОРНУЮ ТРУБУ НАОБОРОТ.

НУ-КА, НУ-КА,  
СПОКОЙНЕЙ!...  
ТЫ ХОЧЕШЬ  
СПАСТИ БАРТЕЛЕМИ,  
ДА ИЛИ НЕТ?

НЕ ДВИГАЙСЯ!  
Я ТЕБЯ ЕЩЕ  
НЕМНОЖЕНКО УМЕНЬШУ...























Перед началом суда над Филемоном, нам представляется необходимым ознакомить вас с историей запрета подпрыгивания на газонах.



Довольно давно, верховным судьей Вцкргтпудплом Амтипплпкком з-м был издан закон, запрещающий обитателям

«Н» ходить по газонам. Но остров полностью покрыт бескрайним газоном, и обитатели его были вынуждены постоянно закон этот нарушать.



НАВЕРХУ:  
ЖЕРТВА ЗАКОНА ВЕРХОВНОГО СУДЫ



Стремясь спастись от охранников, пешеходы пытались подпрыгивать над газонами, зависая в воздухе все дольше. В течение нескольких поколений, эта привычка трансформировала островитян и из плечей у них выросли крылья. Обитатели «Н» превратились в летающих людей. Вследствие чего закон пришлось изменить, запретив подпрыгивание на газонах.

Завершим же это отступление и вернемся в зал суда.







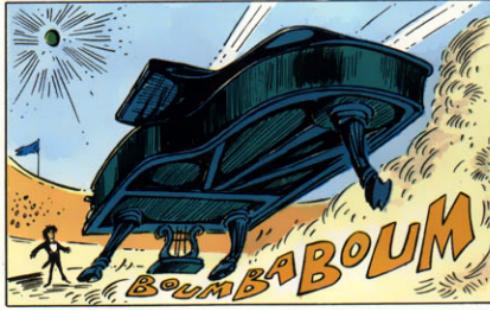
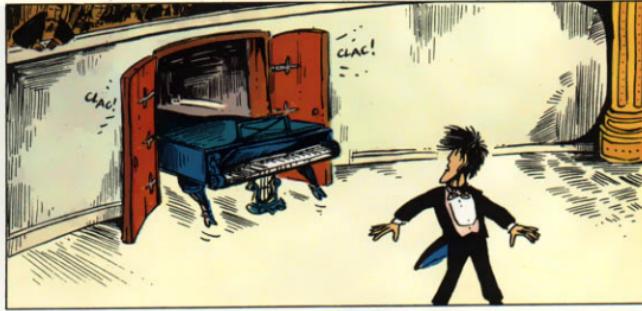
дни, проведенные  
внутри тюремной  
зебры были  
неотличимы друг  
от друга

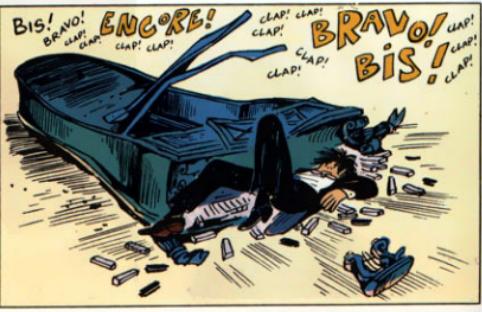




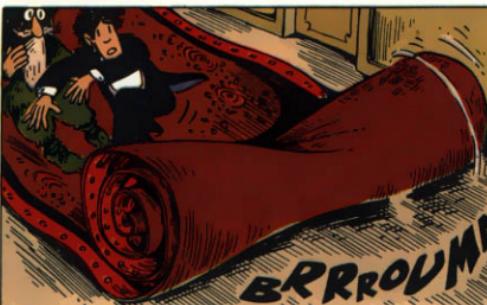






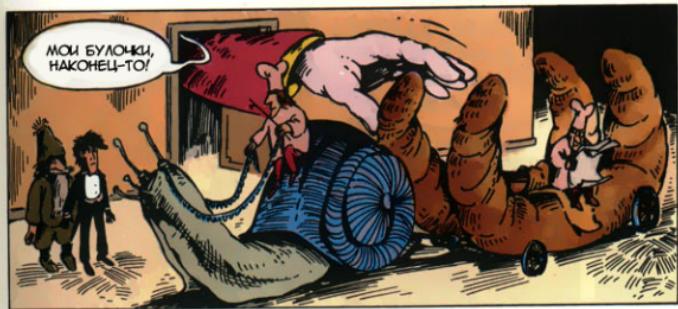














НО... МЫ ЖЕ  
ОКАЗАЛИСЬ У ТЕБЯ,  
ДЯДЮШКА ФРЕНЦИСЕН.  
ЭТОТ... ЭТОТ ШАФ,  
ОН ОТКРЫВАЕТСЯ  
ПРЯМО В...





зря ты все-таки  
переоделся, Филемон,  
ты в этом смокинге  
был такой смешной!...  
ха! ха! ха!

ну хватит уже,  
Анатолю!... Я объясню,  
почему я был так одет...  
И ты поймешь, что в  
этом нет ничего  
смешного!...









ВСТАНЬТЕ ПЕРЕД ЭТИМ ЭКРАНОМ  
Я ВЫКРОЮ ВАМ НОВУЮ ТЕНЬ  
В САМОМ ЛУЧШЕМ ВИДЕ!



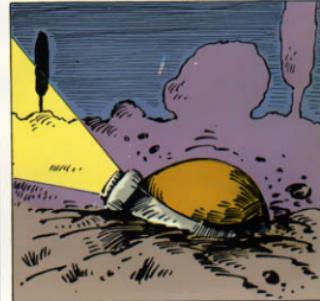
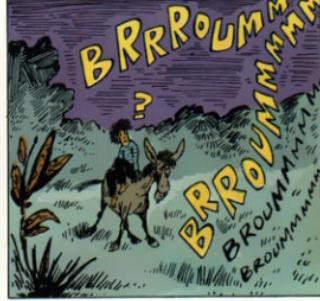


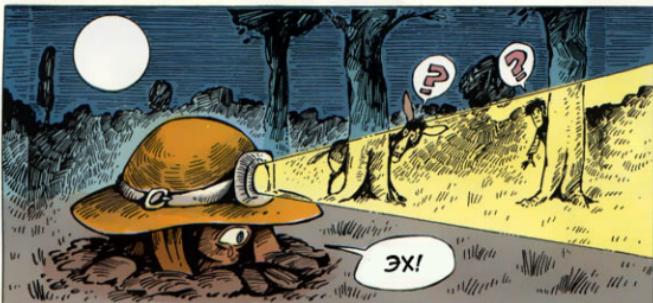
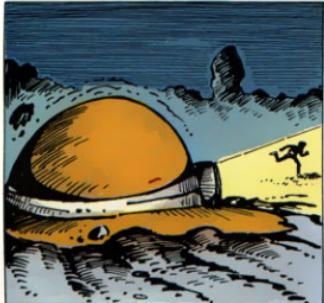


ну же,  
вперед, Анатолю!  
книжка еще не  
закончилась!

ну да...  
от этой  
сказочки про тени  
у меня глаза уже  
слипаются...



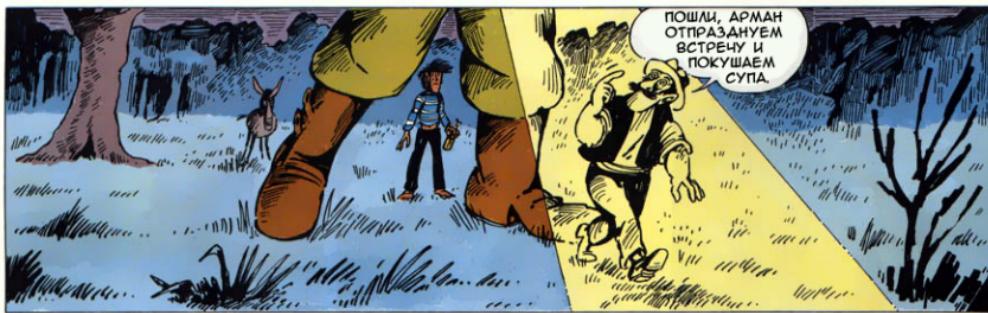






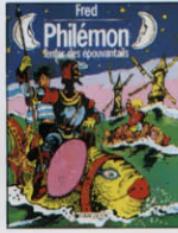
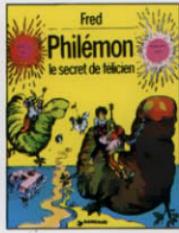
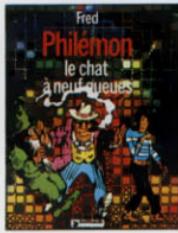
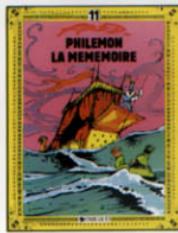
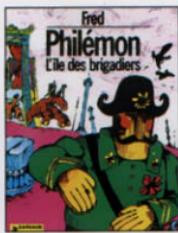
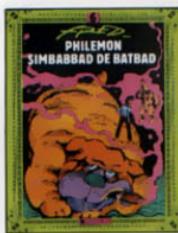
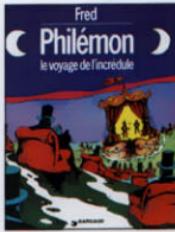
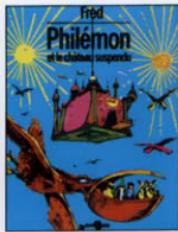






# PHILEMON

DEJA PARUS



à Paraitre

## DU MEME AUTEUR

